

ENVIRONMENT & RELIGION IN ANCIENT & COPTIC EGYPT: SENSING THE COSMOS THROUGH THE EYES OF THE DIVINE



PROF. DR MOSALAM SHALTOUT (1946-2015)

In Memoriam



HONORARY ORGANIZING COMMITTEE [HOC]

His Eminence M^{GR} DAMIANOS, Archbishop of Sinai, Faran & Raïthō, Abbot of S^r Catherine Monastery

His Eminence M^{GR} PAULOS, Bishop of the Coptic Orthodox Egyptians of Hellas



Prof. Dr Nikolaos BRATSIOTIS, Peoples' University of Athens & S.O.P.F., GR

His Excellency M^R Andreas ZAÏMIS, Former Minister of Hellas, Association BIBALEX FRIENDS, GR

LOCAL ORGANIZING COMMITTEE [LOC]

Dr Dr Alicia MARAVELIA, Hellenic Institute of Egyptology & Peoples' University of Athens, GR

M^{RS} Antigoni MANIATI, Hellenic Institute of Egyptology, GR

Dr Evi BATRA, Hellenic Open University & Association of Greek Women Scientists, GR

Dr Nikolaos FYSSAS, Mount Sinai Foundation, GR

M^R Sami RIAD, President of the Coptic Orthodox Community of Athens, EG-GR

ENVIRONMENT & RELIGION IN ANCIENT & COPTIC EGYPT: SENSING THE COSMOS THROUGH THE EYES OF THE DIVINE



1ST EGYPTOLOGICAL CONFERENCE AT THE PEOPLE'S UNIVERSITY OF ATHENS,
ORGANIZED BY THE HELLENIC INSTITUTE OF EGYPTOLOGY, THE CALLIGRAPHY
CENTRE OF THE BIBLIOTHECA ALEXANDRINA & THE INSTITUTE OF COPTIC
STUDIES OF THE UNIVERSITY OF ALEXANDRIA, UNDER THE HIGH AUSPICES OF
HIS EMINENCE M^{GR} DAMIANOS, ARCHBISHOP OF SINAI

ATHENS: WEDNESDAY 01, THURSDAY 02 & FRIDAY 03 FEBRUARY 2017



SCIENTIFIC ORGANIZING COMMITTEE [SOC]

Dr Dr Alicia MARAVELIA: *Hellenic Institute of Egyptology & Peoples' University of Athens, GR*

Dr Nadine GUILHOU: *Université de Montpellier III & Hellenic Institute of Egyptology, FR*

Dr Dr Nils BILLING: *Uppsala University, Uppsala, SE*

M^r John WYATT, DPA: *Independent Researcher, Ornitho-Egyptologist, UK*

Dr Themis G. DALLAS: *I.A.K.A. Department, University of Thessaly, GR*

Dr Dr Bernard ARQUIER: *Université de Montpellier III, FR*

Dr Essam ELSAEED: *University of Alexandria & Writing & Scripts Centre, Bibliotheca Alexandrina, EG*

Dr Ahmed MANSOUR: *Writing & Scripts Centre, Bibliotheca Alexandrina, EG*

Dr Azza EZZAT: *Writing & Scripts Centre, Bibliotheca Alexandrina, EG*

Dr Ashraf-Alexandre SADEK: *Université de Limoges, EG-FR*

Dr Youhanna N. YOUSSEF: *C.E.C.S., Australian Catholic University, EG-AU*

Dr Tatjana A. SHERKOVA: *Centre for Egyptological Studies, Russian Academy of Sciences, RU*

❧ 3RD CIRCULAR ❧

The scopes of this Conference have been already dealt with extensively in the previous Circulars. Here we are going to present some practical information for the Delegates, concerning the venue of the Conference, Athens and the Conference itself. We fully desire that all the Delegates are happy and enjoy their stay in Athens in the most sufficient and easy way! We regret that not all Delegates managed to come to participate and to be with us!

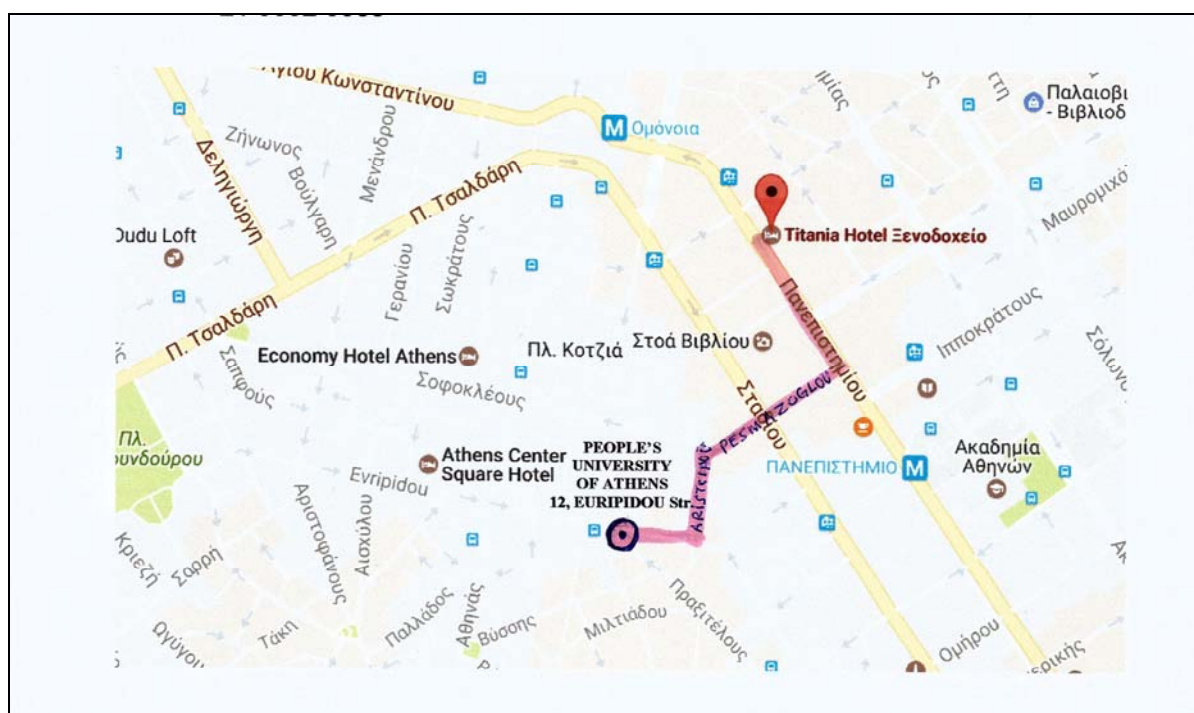
Starting from Athens, you will find all the information you might need (and much more on: transports from and to the airport, buses, metro lines, tram, taxis, points of interest, art, kitchen, & c.) in the following web-sites (the last-one being that of Hotel TITANIA):

http://www.visitgreece.gr/en/main_cities/athens

<http://www.thisisathens.org/>

<http://www.titania.gr/>

The venue of the Conference is the Building of the PEOPLE'S UNIVERSITY OF ATHENS, which is located downtown: 12, Euripidou Street, 1st Floor (the Great Hall). In order to reach the venue from Hotel TITANIA, please look at the attached map and do the following: **1.** Get out of the Hotel from the main entrance in Panepistēmiou Str. and then cross the road to the other side, turning left and continuing on Panepistēmiou Str. **2.** Turn right at the 3rd road you will meet (Pesmazoglou Str.) and continue to the end of this street, after crossing Stadiou Str. **3.** Turn left at the fork and continue on Aristeidou Str. **4.** At the end of Aristeidou turn right and this is Euripidou Str. **5.** Stay on the right and you will see the PEOPLE'S UNIVERSITY at 12, with a label: ΛΑΪΚΟΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ / ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΩΝ ΦΙΛΩΝ ΤΟΥ ΛΑΟΥ. There are two elevators and a staircase. Please go to the 1st Floor and you will see the Great Hall. There will be a poster at the entrance and on the 1st Floor too.



Please be on time, especially on the first day, in order to perform your subscription! Please do not forget to have with you **in cash** the exact amount of money for subscription (no credit cards please!), that is **50 €** for everybody, except the Egyptians who are going to pay **25 €** and to get your Conference Badge (this will be necessary for the reception, the coffee-breaks and for the free visit at the Egyptian Collection of the National Archaeological Museum of Athens) and the Conference Materials. Please note that smoking is prohibited inside the Building of the University! Inside the Great Hall all drinks, coffees, all food and other beverages are also strictly prohibited! The area of the University is not so far on foot from Thēseion (Temple of Hēphaistos) and Acropolis, as well as from the famous flea-market of Monastiraki (should you intend to visit the last-one, please mind your wallet and be very careful!). Below Syntagma Square there is a very nice market in Mētropoleos Str. and also another one in Hermou Str.

We regret that the internet connection is not so good in the 1st Floor of the PEOPLE'S UNIVERSITY. However, for serious needs, you may contact the staff of the University at the 4th Floor, where you may have access to the internet. Around the University there are a few places you may use to eat something cheap and easy. Please have in mind, however, that it is not advisable to walk in the narrow streets of the area around the University, including Homonoia Square, after 21:00' in the night; it is better to follow the larger streets (an alternative to return to Hotel TITANIA would be to continue on Euripidou, until you meet Athēnas Str., then go right to Homonoia Square to get to Panepistēmīou Str., so that you end at Hotel TITANIA). The weather in Athens during early February is usually cold and/or rainy. Please do have warm clothes and coats with you, small umbrellas and anything else you might think that would be useful. There is also a small pharmacy on Euripidou Str., just to the right of the exit of the PEOPLE'S UNIVERSITY, about 50 m away, on the same side. There are several exchange offices in Homonoia Square with low cost of transactions; however it is better to go there during the morning or early afternoon. The number of the POLICE is 100 and that of health-emergency is 166. In serious cases ONLY, you may call the mobile number +30-6945-137.419 and ONLY from your personal phones!!

The HELLENIC INSTITUTE OF EGYPTOLOGY is proud to have gathered many esteemed colleagues from all over the World and from at least 4 Continents, in order to participate in this Conference that has been meticulously organized, following its research scopes and our main line of thought and practice, that is Humanism and collaboration between colleagues from the whole Globe, irrespective of religion and other so-called «differences». We thank all of you for your participation and coming, that is a great honour for us all!

We should like to thank wholeheartedly our co-organizers: the PEOPLE'S UNIVERSITY OF ATHENS (and its President Prof. Dr Nikolaos BRATSIOTIS), and especially our Egyptian colleagues and co-organizers from the CALLIGRAPHY CENTRE of the BIBLIOTHECA ALEXANDRINA and from the UNIVERSITY OF ALEXANDRIA (Prof. Dr Essam ELSAEED, Dr Ahmed MANSOUR and Dr Azza EZZAT) for their kind and invaluable help. His Eminence the Archbishop of Sinai, M^{gr} DAMIANOS is also highly praised for His Aegis and Sponsorship. Last but not least Hotel TITANIA and the Reservations' Manager M^r Christos PANAGHEAS are also very much commended for their kind Sponsorship and for their very special prices for the Delegates.

❧ FINAL PROGRAMME ❧

MONDAY 30TH & TUESDAY 31ST JANUARY, 2017

- ♀ Arrivals of Delegates and Accommodations in Hotel TITANIA, Athens downtown.
- ♀ Free and Self-Touring Days.
- ♀ Possible Visits of the Delegates to the Egyptian Collection of the National Archaeological Museum of Athens (one Free Entry for each Participant). We also recommend the Benaki Museum, the Acropolis Museum and the Byzantine Museum.
- ♀ Unofficial Meeting of the SOC and especially of the Co-Organizers from the BIBLIOTHECA ALEXANDRINA, to discuss about the Conference and the Publication of the Proceedings on Tuesday Afternoon at the Premises of Hotel TITANIA.

WEDNESDAY 1ST FEBRUARY, 2017

MORNING SESSION, 1: INTRODUCTORY TALKS

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Dr Alicia MARAVELIA]

- 08:30' -09:00': Arrival of the Delegates at the Conference Venue, Subscription of the Delegates, Claiming of Conference Materials & Badge, Paperwork, & c.
- 09:00' -09:15': Short Introductory Talks on the Conference's Scopes by Dr Nadine GUILHOU, Dr Ahmed MANSOUR and Dr Dr Alicia MARAVELIA.
- 09:15' -09:25': Address of His Eminence the Archbishop of Sinai & Abbot of St Catherine's Holy Monastery, M^{gr} DAMIANOS.
- 09:25' -09:35': Address of the President of the PEOPLE'S UNIVERSITY OF ATHENS, Prof. Dr Nikolaos BRATSIOTIS and/or of the Rector of the Faculty of Theology of the NATIONAL & CAPODISTRIAN UNIVERSITY OF ATHENS, Prof. Dr Apostolos NIKOLAÏDIS.
- 09:35' -09:50': Address of the Former Minister of the Hellenic Republic and President of the Hellenic Chapter of the ASSOCIATION OF THE FRIENDS OF THE BIBLIOTHECA ALEXANDRINA, His Excellency M^r Andreas ZAÏMIS.
- 09:50' -10:00': Short Break.

MORNING SESSION, 2: SACRED SPACE, HOLY LANDSCAPES, SKYSCAPES, WATERSCAPES & RELIGIOUS ENVIRONMENT*

[CHAIRWOMAN: Dr Nadine GUILHOU]

- 10:00' -11:00': Dr Angus GRAHAM (UK/SE): *Environment, Cosmogony and Constructed Landscapes and Waterscapes of Ancient Thebes* [KEYNOTE LECTURE].
- 11:00' -11:30': Prof. Dr Maria-Helena TRINDADE LOPES (PT) & Cand. Dr Guilherme BORGES PIRES (PT): *Sacred Space in Ancient Egypt*.
- 11:30' -12:00': Prof. Dr Dr Alicia MARAVELIA (GR) & +Prof. Dr Mosalam A.M. SHALTOUT (EG): *The Influence of the Solar Activity & of the Nile Flooding on the Ancient Egyptian Culture*.
- 12:00' -12:30': Dr Ahmed MANSOUR (EG): *Reflections on the Cult of the Ancestors in Serabit 'El-Khadim*.

12:30'-13:00': Dr Aml MAHRAN (EG): *The Oar: Religious and Everyday Life Usage in Ancient Egypt*.

13:00'-13:30': Prof. Dr Wafaa Ahmed 'EL-GHANNAM (EG): *Water-Lifting Devices in Hellenistic Egypt: A Manifestation of the Influence of the Nile upon Egyptian Thought and Science*.

13:30'-14:00': Dr Detlev QUINTERN (DE/TR): *The Sources of the Nile in Arabic-Islamic and European Maps (11TH -17TH Century AD)*.

14:00'-15:00': Lunch (out of the University; NOT free!).

AFTERNOON SESSION: RELIGION, BIRDS & ANIMALS

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Dalia ABU STET]

15:00'-16:00': Mr John WYATT, PDA, (UK): *Birds of the Air: An Ornithological Overview of the Roles of both Diurnal and Nocturnal Birds in the Religion, Art, Hieroglyphs, the Lives and Deaths of Ancient Egyptians* **[KEYNOTE LECTURE]**.

16:00'-17:00': Cand. Dr Kamila BRAULINSKA (PL): *Death and Afterlife of an Animal in Pharaonic Egypt* **[KEYNOTE LECTURE]**.

17:00'-17:30': Cand. Dr Gavin K. SMITH (UK): «Good to Think»: *The Internal Relationships of Animal Interactive Contexts as a Basis for the Internal Relationships of Human Social Contexts in Early Egypt*.

17:30'-18:00': Coffee Break (out of the University & FREE!).

EVENING SESSION: RELIGION & THE (LESSER) ANIMAL'S KINGDOM

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Wafaa Ahmed 'EL-GHANNAM]

18:00'-19:00': Mr John WYATT, PDA, (UK): *Fishes, Insects, Amphibians and Reptiles in the Art, Hieroglyphs and Religion of Ancient Egypt* **[KEYNOTE LECTURE]**.

19:00'-19:30': Cand. Dr Sabine STEMMLER-HARDING (DE): *Apophis and his Reptilian Origins*.

19:30'-20:00': Jean-Pierre PÄTZNICK (FR): *L'Éléphant sur le Signe des Trois Collines  et Hiérakonpolis: Aux Origines de la Constitution des Nomes de l'Égypte Ancienne*.

20:00'-20:30': Dr Ola ELABOUDY (EG): *The Protective Role of Mice in the Underworld*.

20:30'-21:00': Prof. Dr Omar A.S. TAMMAM (EG) & Prof. Dr Mohammed REFAI (EG): *A Retrospective Analysis of Mortalities in Greater Red Musk Shrews (Crociodura Flavescens) and their Role in Ancient Egypt*.

THURSDAY 2ND FEBRUARY, 2017

MORNING SESSION: ANCIENT EGYPTIAN FLORA & RELIGION

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Mona HAGGAG]

09:00'-09:30': Mr John WYATT, PDA, (UK): *Lilies of the Field: The Flowers and Plants of Ancient Egypt and Sinai*.

09:30'-10:00': Prof. Dr Dalia ABU STET (EG): *New Insights into the Significance of Exotic Plants and Animals in Ancient Egypt*.

10:00'-10:30': Dr Azza EZZAT (EG): *The Zenet-Game (?) and its Association with Garden Pools in Ancient Egypt: A Case Study of its Appearance in the Tombs of Pa-her-Rē and Rekh-mi-Rē*.

10:30'-11:00': Dr Amal MAHRAN (EG): *A New Vision for God Nefertūm in the Texts of Tombs and Temples in Abydos.*

11:00'-11:30': Dr Pauline NORRIS (UK): *Lettuce as an Offering to Mnw (Min).*

11:30'-12:00': Dr Rania M. ^cABDELWAHED (EG): *Reflections on the Tree im3/i3m in Ancient Egypt.*

12:00'-12:30': Prof. Dr Mohammed F. AZZAZY (EG): *Pollen Flora from Archaic & Old Kingdom Egyptian Tombs.*

12:30'-14:30': Lunch (out of the University; NOT free!).

AFTERNOON SESSION: RELIGION & ENVIRONMENT IN EGYPT

[CHAIRWOMAN: Dr Azza EZZAT]

14:30'-15:00': Dr Mykola TARASENKO (UKR): *Gliedervergottung Texts and Theogonic Ideas in Ancient Egypt.*

15:00'-15:30': Prof. Dr Nikolaos LAZARIDIS (GR/USA): *Carved Deities, Protected Travelers: Invoking the Divine in the Western Desert.*

15:30'-16:00': Prof. Dr Essam ELSAEED (EG) & Dr Hoda KHALIFA (EG): *The Symbolic Role of Animal Horns for the Dead Commoners in the Netherworld, based on the Ancient Egyptian Funerary Texts.*

16:00'-16:30': Coffee Break (out of the University & FREE!).

EVENING SESSION: RELIGIOUS USE OF NATURAL SUBSTANCES, MINERALS & PLANTS

[CHAIRWOMAN: Cand. Dr Kamila BRAULINSKA]

16:30'-17:30': M^r Markos FILIANOS (GR) & Prof. Dr Dr Alicia MARAVELIA (GR): *The Kyphil/Kūφι/K3pt-Incense of the Ancient Egyptians* **[KEYNOTE LECTURE]**.

17:30'-18:00': Prof. Dr Maria CANNATA (IT/CI): *Between Heaven and Earth: The Procurement of Embalming Materials.*

18:00'-18:30': Cand. Dr Katarzyna KAPIEC (PL): *The Sacred Scents: Examining the Connection between ^cntyw-Myrrh and Sft-Oil.*

18:30'-19:00': M^{rs} Sophia TSOURINAKI (GR): *Purple Organic Colorants in Late Antique Textiles.*

19:00'-19:30': Dr Ahmed MANSOUR (EG): *The Minerals as Divine Epithets: Notes on the Use of Lapis Lazuli in Divine Epithets.*

19:30'-20:00': Prof. Dr Dalia ABU STET (EG): *The Use and Significance of Jasper in Ancient Egyptian Art.*

20:00'-20:30': Cand. Dr André PATRÍCIO (PT): *The Case of the Millennial Protection: Carrying One's Amulets and Talismans on One's Neck. Analysing 3 Pieces from KV 62, where Specific Stones played a Religious Role of Protection incrustated in an already Protective Macro-Structure.*

20:30'-21:00': RECEPTION (with traditional Egyptian and Arabic kitchen) at the Premises of the People's University of Athens (only for subscribed Delegates with Conference-Badge).

FRIDAY 3RD FEBRUARY, 2017

MORNING SESSION: ASTRONOMY & RELIGION – ARCHAEOASTRONOMY & SKYSCAPES

[CHAIRWOMAN: Dr Nadine GUILHOU]

09:00'-10:00': Prof. Dr Nils BILLING (SE): *You are not Alone: The Origin and Evolution of the Goddess Nūt in Text and Iconography* **[KEYNOTE LECTURE]**.

10:00'-10:30': Dr Nadine GUILHOU (FR): *Une Lecture Calendérique de la Tombe de Nakht (TT 52)*.

10:30'-11:00': Prof. Dr Dr Alicia MARAVELIA (GR): *The Function and Importance of Some Special Categories of Stars in the Ancient Egyptian Funerary Texts, 2: The Nature of the Sb3 Wꜣty, the Wꜣ3- and the Nhh-Stars*.

11:00'-11:30': Dr Bernard ARQUIER (FR): *Nūt et les Astérismes dans les Textes et le Décor du Double Sarcophage de Mesekhity*.

11:30'-12:00': Cand. Dr Gyula PRISKIN (HU): *Mythological Associations of Lunar Invisibility in Ancient Egypt*.

12:00'-12:30': Cand. Dr Giselle MARQUES CAMARA (BR): *Mꜣꜥt: Environmental Rhythms of the Ancient Kmt-Cosmos*.

12:30'-13:00': Dr Themis G. DALLAS (GR): *The Astronomical Orientations of Coptic Churches in Egypt*.

13:00'-15:00': Lunch (out of the University; NOT free!).

AFTERNOON SESSION: ENVIRONMENT & ANCIENT VERSUS CHRISTIAN RELIGION, POSSIBLE HENOTHEISTIC TRENDS OF THE ANCIENT RELIGION IN EGYPT

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Sherin SADEK 'EL-GENDI]

15:00'-16:00': Prof. Dr Ashraf-Alexandre SADEK (EG/FR): *La Nature dans le Patrimoine Chrétien d'Égypte* **[KEYNOTE LECTURE]**.

16:00'-16:30': Prof. Dr Sherin SADEK 'EL-GENDI (EG): *Les Figures des Vingt Quatre Vieillards de l'Apocalypse dans l'Art Copte: Étude Comparative*.

16:30'-17:00': Cand. Dr So MIYAGAWA (JP/DE): *Views on Animals by Shenoute and Besa, Two Coptic Monastic Leaders in Byzantine Egypt*.

17:00'-17:30': Dr Mohammed GARBA (NG): *Ancient Egyptian, Coptic and African Sources of Divine Judgment of the Dead in Biblical and Qur'anic Texts: A Comparative Study of the Lexical Items «To Weigh/To Measure» and «Scale/Balance»*.

17:30'-18:00': Coffee Break (out of the University & FREE!).

EVENING SESSION: RELIGION, LIGHT, ENVIRONMENT, ANIMALS & SYMBOLS

[CHAIRWOMAN: Prof. Dr Dr ALICIA MARAVELIA]

18:00'-18:30': Dr Tatjana A. SHERKOVA (RU): *On the Mythological Image of the Eye of Horus*.

18:30'-19:00': Prof. Dr Mona HAGGAG (EG): *The Ouroboros in Helleno-Egyptian Amulets*.

19:00'-19:30': Dr Alexandra DIEZ DE OLIVEIRA (PT): *The Many Faces of God Baal in Ancient Egypt: Metaphors and Syncretisms*.

19:30'-20:00': Prof. Dr Daniel L. SELDEN (USA): *The Crossing Out of Egypt*.

20:00'-20:30': Prof. Dr Dr Alicia MARAVELIA (GR) & Dr Nadine GUILHOU (FR): *Final Conclusions and END OF THE CONFERENCE*.